

**000013**

# LENGUA INGLESA 2

**INSTITUTO: INSTITUTO DE EDUCACIÓN**

**CARRERA: PROFESORADO UNIVERSITARIO DE INGLÉS**

**RESPONSABLE DE LA ASIGNATURA Y EQUIPO DOCENTE:  
JORGE BONINI**

**AÑO: 2023**

**CARGA HORARIA TOTAL: 6 HORAS**

**CÓDIGO DE LA MATERIA EN SIU: 807**

**000013**

## 1. Fundamentación

*En esta materia se trabajará bajo una modalidad que propicie la comprensión por parte de los alumnos de la importancia y relevancia de la lengua inglesa no sólo para su ámbito profesional docente sino también para operar en un mundo donde los campos científicos, tecnológicos, socioeconómicos y culturales hacen de la lengua inglesa una herramienta imprescindible.*

*Lengua Inglesa II intrínsecamente articulada con Lengua Inglesa I, ya que conlleva a una exploración de carácter más exhaustiva del idioma inglés en donde se profundiza temas vistos en el año anterior y se exploran e incorporan contenidos lingüísticos de mayor complejidad.*

*De la misma manera se establecen conexiones temáticas con las otras dos materias anuales de la carrera: Gramática Inglesa II y Fonética Inglesa II dado que en esencia la materia también provee de espacios para poner en práctica de forma oral o escrita los conceptos teóricos vistos en ambas.*

## 2. Propósitos y/u objetivos

### Propósitos

*Lengua Inglesa II tiene un carácter central en el curso de la carrera del Profesorado Universitario de Inglés ya que le proporciona a los futuros docentes de conocimientos y competencias lingüísticas fundamentales para desarrollarse profesionalmente.*

*Lengua Inglesa II es una materia troncal en el segundo año de estudios y se espera que el alumno no sólo desarrolle competencias lingüísticas y discursivas en sí mismas, sino que también desarrolle habilidades de reflexión y crítica sobre el proceso de aprendizaje de la lengua. Los recursos provistos por Lengua Inglesa II ayudarán al alumno a formarse como un modelo para sus futuros alumnos brindándoles una educación integral y de calidad. Por lo tanto deberá poder evaluar enfoques y propuestas pedagógicas para la enseñanza del idioma de manera eficaz y certera, basándose en el dominio eficiente de las cuatro habilidades principales: oír, hablar, leer, y escribir, y en sus conocimientos lingüístico-gramaticales.*

*Se considera de gran importancia entonces que el alumno pueda analizar y reflexionar sobre la teoría y la práctica del sistema lingüístico, pueda elaborar conceptos propios, y que los integre a los valores que hacen a la profesión docente para aprovechar su formación profesional de manera integral.*

### Objetivos

*Que los estudiantes logren:*

- *Analizar su tarea educativa desde una perspectiva interdisciplinaria y reflexiva en relación al contexto local y global.*
- *Construirse como futuros profesionales éticos, responsables y autónomos que promuevan la enseñanza y aprendizaje de la lengua dentro de las prácticas democráticas de la enseñanza y conscientes del impacto que su trabajo ejerce en sus futuros estudiantes.*
- *Potenciar su capacidad de reflexión para el desarrollo de conocimientos metalingüísticos.*

**000013**

- *Consolidar el conocimiento lingüístico adquirido en Lengua Inglesa I y lograr nuevos aprendizajes.*
- *Profundizar el desarrollo de las 4 macro habilidades: lectura, escritura, producción oral y comprensión auditiva.*
- *Comprender textos escritos, gráficos y audiovisuales de distinto tipo y con diversas funciones.*
- *Reflexionar y analizar críticamente el estilo y contenido de los textos trabajados.*
- *Comprender el contexto histórico-cultural de producción de los textos abordados, y sus implicancias ideológicas.*
- *Identificar el contexto sociolingüístico de los intercambios comunicativos abordados, y sus implicancias ideológico-políticas.*
- *Participar de forma activa en diálogos, debates, intercambios colectivos y lecturas compartidas.*
- *Planificar y producir textos escritos y audiovisuales, individuales y grupales, de distinto tipo y con diversas funciones.*
- *Planificar y exponer presentaciones orales, individuales y grupales, de distinto tipo y con diversas funciones.*
- *Desarrollar estrategias lingüísticas, paralingüísticas y de adecuación para la efectiva comunicación oral.*
- *Desarrollar una autoimagen positiva en tanto hablantes competentes no nativos de la lengua extranjera.*
- *Dominar el sistema lingüístico de la lengua inglesa para la comprensión y producción de textos escritos y orales con los patrones discursivos seleccionados en situación de comunicación significativa y eficaz.*
- *Utilizar de forma adecuada los discursos del aula y del área de estudio a nivel fonológico, morfológico, semántico y sintáctico.*
- *Reflexionar sobre el lenguaje en general, y sobre la lengua materna y el idioma inglés en particular.*
- *Utilizar herramientas tecnológicas de modo crítico y creativo.*
- *Demostrar responsabilidad y compromiso hacia el trabajo, y respeto hacia los terceros y sus opiniones.*

### **3. Contenidos mínimos:**

*El programa de la materia Lengua Inglesa II comprende el desarrollo de las cuatro habilidades principales en la adquisición de una lengua: la lectura comprensiva, la escritura, la escucha comprensiva y el habla. Está diagramada sobre dos unidades temáticas de duración cuatrimestral y a su vez se desglosa en tres áreas específicas cada una. La primera unidad comprende una temática del orden social en donde se encuentran los siguientes ejes temáticos: La Relaciones Humanas, La Educación, y El Mundo Legal. Por otro lado, la segunda unidad correspondiente al segundo cuatrimestre gira alrededor de La Construcción de un Futuro Mejor. Tal unidad temática comprende subtemas tales como La Salud, La Esperanza y El Cuidado del Medioambiente. El objetivo principal del*

**000013**

*programa de estudio es afianzar y adquirir mayor complejidad en la producción oral y escrita del idioma, llevando los alumnos de un nivel “intermedio alto” a uno “avanzado”.*

#### **4. Programa analítico**

*Los contenidos serán trabajados en unidades didácticas organizadas en función de una temática específica que guarde, a su vez, relación con problemáticas sociales, políticas, educativas, entre otras para ampliar la mirada de los futuros educadores. Cada unidad tendrá una duración de un cuatrimestre. Cada una de estas, estará subdividida en tres áreas y contenidos de una duración aproximada de entre cuatro y cinco semanas.*

### **UNIDAD 1: Las Relaciones**

- Vocabulario relacionado con la familia, las amistades y los afectos.
- Expresiones idiomáticas y frases verbales.
- Preguntas indirectas y parafraseo usando el pronombre It para anticipar sujetos y objetos.
- Organización textual: la narrativa. La pirámide Freytag: exposición, inci-dente, conflicto, tensión, clímax y resolución.
- Pronombres referenciales y uso de artículos.
- Tema y rema.
- Introducción a frases con participios.
- Modos de mirar, hablar y caminar.
- Realización de resúmenes y síntesis.
- Expresar Certeza e incertidumbre, curiosidad y deseos.
- Organización y presentación de exposiciones orales individuales y grupales.

### **Bibliografía Obligatoria:**

- Cisneros, Sandra (2009) The House on Mango Street. The USA: Vintage.
- Evans, V. (1999) Successful Writing Upper Intermediate. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- L. A. Alexander (1989) 60 Steps to Précis. Longman.
- Marcus, Sybil. Berman, Daniel. (2014) A World of Fiction 1. Timeless Short Stories. Third Ed. Pearson.
- Michael Vince (2014) English Grammar in Context. Advanced. Macmillan

### **Bibliografía de Consulta:**

- Halliday -Hasan 1976 Cohesion in English Longman Group Limited London Vince, M. and Paul Emerson (1999) First Certificate Language Practice Macmillan

### **UNIDAD 2: La Educación es un Derecho**

- El verbo y sus formas: tiempos irreales, la forma infinitiva y gerundio.
- El Subjuntivo con los infinitivos y formas pasadas (had better, would rather, would prefer, would sooner).
- Proposiciones Subordinadas de tiempo, modo, concesión, lugar, resultado y razón.
- Formas comparativas de adjetivos y adverbios. Adjetivos sin graduación.

**000013**

- Frases preposicionales.
- Falsos cognados y frases verbales.
- Vocabulario sobre la educación en general: diferencias entre sistemas educativos.
- Vocablos para decir brillar y quemar.
- Frases verbales con Set, Look, Give and Take.
- El Ensayo Narrativo: el uso del estilo directo y el estilo indirecto para diálogos.
- Analepsis and Prolepsis (Flashback y Flashforward).

### **Bibliografía Obligatoria:**

- Evans, V. (1999) Successful Writing Upper Intermediate. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Foley, Mark and Hall, Diane. (2008) Longman Advanced Learners' Grammar. Eighth Ed.
- Longman. Jake Alsop (1990) Test your Phrasal Verbs. Penguin Books.

### **Bibliografía de Consulta:**

- Wellman, G. 1992 The Heinemann Wordbuilder. Heinemann

### **UNIDAD 3: La Responsabilidad en el Mundo en que Vivimos**

- El Estilo Indirecto con verbos específicos del habla.
- Cohesión, Substitución y Elipsis.
- Las frases con infinitivos, con gerundios y participios.
- Concordancia y nominalización.
- Vocabulario conectado con el sistema legal y judicial.
- Los Proverbios y Dichos Tradicionales más comunes y sus equivalentes en español.
- Frases verbales con Get, Break and Cut.
- El Ensayo Narrativo: escritura de historias en In Media Res y en In Extrema Res.
- Expresar acuerdo y desacuerdo.
- Aconsejar, recomendar y advertir.

### **Bibliografía Obligatoria:**

- Evans, V. (2000) Successful Writing Proficiency. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Marcus, Sybil. Berman, Daniel. (2014) A World of Fiction 1. Timeless Short Stories. Third Ed. Pearson.

### **UNIDAD 4: El Derecho a la Salud**

- Formas no frecuentes del Subjuntivo en Inglés.
- El uso putativo de "SHOULD".

## 000013

- Oraciones Condicionales Mixtas, con Inversión de orden y reducidas.
- Verbos Estáticos (condición y estado) y Verbos Dinámicos.
- Vocabulario conectado con salud y enfermedad.
- Modos para decir atrapar y sostener.
- Expresiones Idiomáticas con partes del cuerpo humano.
- Frases verbales con Find, Go y Run.
- Escritura de textos expositivos.
- El ensayo a favor y en contra.
- Expresar aprobación y desaprobación.
- Decir que uno se equivocó y el otro tenía razón.
- Expresar interés y desinterés.

### **Bibliografía Obligatoria:**

- Evans, V. (2000) Successful Writing Proficiency. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Marcus, Sybil. Berman, Daniel. (2014) A World of Fiction 1. Timeless Short Stories. Third Ed. Pearson.

### **Bibliografía de Consulta:**

- Milton, J. & Evans, V. (2000) A Good Turn of Phrase: Advanced Idiom Practice. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Watsyn, P.-Jones (1990) Test your English Idioms. Penguin Books

### **UNIDAD 5: La Esperanza**

- Inversión de Orden para énfasis.
- Uso de la preposición huérfana.
- Los adverbios negativos y la inversión de orden.
- Las Propositiones Subordinadas de Resultado y la inversión de orden.
- Las proposiciones subordinadas sustantivas y las nominales relativas.
- Vocabulario sobre sonidos y ruidos.
- Modos de decir, cocinar y cortar.
- Expresiones idiomáticas usadas para hablar de problemas y sentimientos positivos y negativos.
- Sustantivos derivados de Frases verbales.
- Escritura de Textos Expositivos y el Ensayo de Opinión.
- Expresar sorpresa, indiferencia y asombro.
- Expresar satisfacción, insatisfacción y enojo; entusiasmo, decepción, alivio y aburrimiento.

### **Bibliografía Obligatoria:**

**000013**

- Evans, V. (2000) Successful Writing Proficiency. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Marcus, Sybil. Berman, Daniel. (2014) A World of Fiction 1. Timeless Short Stories. Third Ed. Pearson.
- Vera McLay (1987) Idioms at work. Language Teaching Publications
- Vince, Michael (2008) Macmillan English Grammar in Context. Advanced. Macmillan

## **UNIDAD 6: Nuestra Casa Común.**

- Estructuras para enfatizar con verbos auxiliares, adverbios y pronombres reflexivos.
- Posponer y anteponer estructuras oracionales para énfasis.
- Verbos, sustantivos y adjetivos seguidos de preposiciones.
- Referencia, paralelismo, campo semántico y sustitución.
- Vocabulario conectado con problemas ecológicos.
- Vocabulario conectado con posición del cuerpo, movimiento y gesticulación.
- Expresiones idiomáticas para la ciencia y la tecnología.
- Expresiones Idiomáticas con animales.
- Frases verbales con Turn, See, y Let. Escritura de Textos Expositivos.
- El Ensayo comparativo y el ensayo contrastivo.
- Sugerir, alentar y persuadir, quejarse, amenazar y advertir.

## **Bibliografía Obligatoria:**

- Vince, Michael (2008) Macmillan English Grammar in Context. Advanced. Macmillan
- Evans, V. (2000) Successful Writing Proficiency. Newbury, Berkshire: Express Publishing.
- Marcus, Sybil. Berman, Daniel. (2014) A World of Fiction 1. Timeless Short Stories. Third Ed. Pearson.

## **5. Bibliografía Optativa:**

- Halliday-Hasan 1976 Cohesion in English Longman Group Limited London
- Mark Foley and Diane Hall 2004 Advanced Learners' Grammar. Longman.
- Michael McCarthy-Felicity O'Dell 1990 English Phrasal Verbs in Use Cambridge University Press
- Barrie Wade 2002 Into the Wind Contemporaries Stories in English Oxford
- John Ward 1978 British and American English Short Stories Vol I & II Longman
- Edgar A. Poe 2003 Tales of Mystery and Imagination Oxford Bookworms
- Wright, J. 1999. Idioms Organizer. Language Teaching Publications.
- Stephens, M. 1999 Proficiency Writing. Essex: Pearson Education Limited.
- Vera McLay 1987, Idioms at work. Language Teaching Publications

## **6. Recursos:**

*El campus virtual se utilizará como medio de comunicación entre docente y alumnos. A través del mismo se compartirá la bibliografía y los videos a utilizarse durante la cursada, lo mismo que las instancias de autoevaluación y de evaluación de la cursada. También mediante el*

**000013**

*campus virtual se habilitará un foro para actividades de debate asincrónico y otro de lectura, para consultas entre los alumnos.*

*Junto con la bibliografía obligatoria, se hará un uso intensivo de las visualizaciones de video e imágenes digitales. Los videos servirán como soporte para la bibliografía leída o como disparadores de nuevas actividades. Las imágenes digitales (cuadros, mapas, diagramas, fotografías, etc.) se utilizarán para ilustrar y clarificar los temas tratados, otorgando materialidad y anclaje visual a los personajes, lugares, procesos y acontecimientos leídos. Pueden incorporarse otros recursos como materiales audiovisuales o interactivos.*

## **7. Metodología de enseñanza:**

Partiendo de un abordaje crítico y de matriz socio-constructivista, los contenidos teórico-conceptuales no son entendidos como saberes cerrados sino como materia abierta al análisis, la deconstrucción y la interpretación. A su vez, la naturaleza de taller de la asignatura los convierte en material de base para la ejercitación de la comprensión y para la producción de instancias de comunicación oral y escrita. El rol del docente es el de un mediador y guía cuyo saber específico se pone en diálogo con el saber que ponen en circulación los/las estudiantes. El docente tiene por objetivo facilitar la construcción de saberes grupales, habilitar la toma de posición individual, gestionar de modo gradual espacios de mayor autonomía y atender a las demandas del grupo lo mismo que a las dificultades individuales.

### **7.1 Modalidades u opciones pedagógicas**

El desarrollo de esta dinámica requiere la selección y aplicación de diversas estrategias de problematización y de expresión, algunas de las cuales se enumeran a continuación:

- Lectura intensiva y graduada de textos reales, escritos, gráficos y audiovisuales, que funcionen como problematizadores de los aspectos léxico-gramaticales y discursivos de la lengua, y como modeladores de las tipologías textuales a ser trabajadas en la práctica escrita.
- Resolución y corrección grupal de actividades de comprensión y problematización sobre los textos trabajados.
- Identificación de puntos de vista y situaciones problemáticas expresados en los textos leídos o visualizados.
- Puesta en común de ideas y análisis mediante el debate fundamentado y el contraste de opiniones.
- Mesas de debate e intercambios moderadas por el docente o por los alumnos.
- Participación en actividades sincrónicas y asincrónicas a través del campus virtual.
- Experimentación con estrategias de generación y organización de ideas.
- Actividades de escritura colectiva e individual.
- Intercambio de borradores y retroalimentación por parte de pares y del docente.
- Investigación ampliativa sobre temáticas trabajadas en clase.
- Participación en actividades y dinámicas comunicativas grupales.
- Presentaciones individuales y cooperativas frente al curso o en formato audiovisual.
- Explicaciones expositivas por parte del docente.
- Instancias de retroalimentación grupal e individual por parte del docente.
- Identificación de dificultades grupales e individuales por parte del docente y recomendación de actividades específicas ajustadas a cada caso.

## **8. Evaluación y régimen de aprobación**

### **8.1 Modalidad de evaluación**

*La evaluación es entendida como un proceso continuo de revisión y reajuste del aprendizaje. Por este motivo se intenta estimular una concepción acorde en los alumnos, fomentando la reflexión crítica sobre el trabajo propio y la autoevaluación, lo que debería conducir, junto con lo acordado a través de un contrato pedagógico a comienzo de año, a un juicio evaluativo fundado en la validez que otorgan los acuerdos y las reflexiones sobre el trabajo individual, y no sólo en la autoridad del docente.*

*Todo trabajo, intervención y participación en clase o en el campus serán tenidos en cuenta y evaluados tanto en relación con los objetivos mínimos exigidos, como con los progresos individuales demostrados por cada alumno. Junto con esta evaluación continua y holística, habrá cuatro instancias de evaluación formal, las cuales contarán con una instancia de compensación. También habrá dos instancias de autoevaluación y de evaluación de la cursada por parte de los/las estudiantes.*

*Las instancias de evaluación formal (dos por cuatrimestre) consistirán en un examen escrito de comprensión y producción, y una presentación oral frente al curso.*

*El examen integrador consistirá en un examen escrito de comprensión y producción, y/o una presentación oral, con foco en los contenidos mínimos aún no acreditados por los estudiantes. A esto podrá sumársele una ronda de preguntas por parte del docente.*

*El examen final consistirá en un examen escrito de comprensión y producción, junto con una presentación oral que expanda alguno de los contenidos vistos durante el año, más una ronda de preguntas por parte de la mesa examinadora.*

*Durante la cursada también habrá una instancia de autoevaluación individual al finalizar cada cuatrimestre. Al finalizar la cursada, también habrá una encuesta de evaluación de cursada por parte de los alumnos.*

### **8.2 Aprobación de la cursada**

*Para aprobar la cursada y obtener la condición de regular, el régimen académico establece que debe obtenerse una nota no inferior a cuatro (4) puntos. Todas las instancias evaluativas deberán tener una instancia de recuperatorio. Podrán acceder a la administración de esta modalidad solo aquellos y aquellas estudiantes que hayan obtenido una nota inferior o igual a 6 (seis) puntos en el examen parcial.*

*Siempre que se realice una evaluación de carácter recuperatorio, la calificación que los/as estudiantes obtengan reemplazará la calificación obtenida en el examen que se ha recuperado y será la considerada definitiva a los efectos de la aprobación.*

**000013**

### 8.3 Acreditación de la materia

*La materia puede aprobarse por promoción, evaluación integradora, examen final o libre.*

**Promoción directa:** tal como lo establece el art°17 del Régimen Académico, para acceder a esta modalidad, el/la estudiante deberá aprobar la cursada de la materia con una nota no inferior a siete (7) puntos, no obteniendo en ninguna de las instancias de evaluación parcial menos de seis (6) puntos, sean evaluaciones parciales o recuperatorios. El promedio estricto resultante deberá ser una nota igual o superior a siete (7) sin mediar ningún redondeo.

**Evaluación integradora:** tal como lo establece el art°18 del Régimen Académico, podrán acceder a esta evaluación aquellos estudiantes que hayan aprobado la cursada con una nota de entre cuatro (4) y seis (6) puntos.

*La evaluación integradora tendrá lugar por única vez en el primer llamado a exámenes finales posterior al término de la cursada. Deberá tener lugar en el mismo día y horario de la cursada y será administrado, preferentemente, por el/la docente a cargo de la comisión. Se aprobará tal instancia con una nota igual o superior a cuatro (4) puntos, significando la aprobación de la materia.*

*La nota obtenida se promediará con la nota de la cursada.*

**Examen final:** Instancia destinada a quienes opten por no rendir la evaluación integradora o hayan regularizado la materia en cuatrimestres anteriores. Se evalúa la totalidad de los contenidos del programa de la materia y se aprueba con una calificación igual o superior a cuatro (4) puntos. Esta nota no se promedia con la cursada.